

627017-2026 - Състезателна процедура

Полша – Оборудване за преработка на утайки – Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiająca uzyskanie Produktu Końcowego
OJ S 176/2026 11/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки - Услуги - Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Електронна поща: sekretariat@skwschowa.pl

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiająca uzyskanie Produktu Końcowego

Описание: Rodzaj zamówienia: dostawa (art. 7 pkt 4 Pzp – nabycie produktów na podstawie umowy najmu z opcją zakupu, obejmujące dodatkowo rozmieszczenie i instalację).

Zamówienie ma charakter mieszany w rozumieniu art. 27 Pzp; głównym przedmiotem zamówienia jest dostawa, ponieważ szacowana wartość świadczeń o charakterze dostawy (Wartość Etapu Inwestycyjnego wraz z jej finansowaniem i Gwarantowaną Wartością Rezydualną) przewyższa szacowaną wartość świadczeń o charakterze usług (serwis, utrzymanie i pozostałe świadczenia w Okresie Najmu) oraz robót budowlanych (posadowienie). Obejmuje oddanie do używania w formule długoterminowej kompletnego rozwiązania technologicznego, wraz z projektowaniem, dostawą, posadowieniem, integracją, uruchomieniem, testami, szkoleniami, dokumentacją i serwisem oraz innymi świadczeniami wyraźnie wskazanymi w Formularzu Ofertowym/CIF i Umowie.

Идентификатор на процедурата: 31bbcd36-331a-4273-9615-5e305df57420

Вътрешен идентификатор: ZPSK.01.IX.2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Допълнителен характер на поръчката: Услуги, Строителство

Основна класификация (срв): 42996900 Оборудване за преработка на утайки

Допълнителна класификация (срв): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране, 45252127 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на пречиствателни станции за отпадъчни води, 45351000 Строителни и монтажни работи на механични инсталации, 50800000 Различни услуги по ремонт и поддържане, 66114000 Услуги по финансов лизинг

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: ul. Daszyńskiego 10

Град: Wschowa

Пощенски код: 67-400

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leszczyński (PL417)

Държава: Полша

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: . Warunki udziału w postępowaniu, podstawy wykluczenia oraz podmiotowe środki dowodowe 5.1. Warunki udziału w postępowaniu 5.1.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania na zasadach określonych w pkt 5.2 SWZ; 2. spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: a) sytuacji ekonomicznej lub finansowej, b) zdolności technicznej lub zawodowej. 5.1.2. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dotyczących: 1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; 2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej. 5.1.3. Zdolność techniczna lub zawodowa – doświadczenie Zamawiający uzna warunek dotyczący doświadczenia za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną należycie wykonaną i odebraną realizację (zaprojektowanie lub dostawa wraz z uruchomieniem) przemysłowej instalacji lub linii procesowej o przepustowości co najmniej 0,5 Mg suchej masy na dobę, obejmującą co najmniej jedną z następujących operacji: 1) termiczne przekształcenie; 2) hydrolizę; 3) suszenie; 4) stabilizację, prowadzącą do przekształcenia osadu ściekowego lub innego materiału organicznego w produkt lub materiał niebędący odpadem albo w ustabilizowany i zhygienizowany materiał, która pozostawała w eksploatacji przez co najmniej 12 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Okres 10 lat oraz próg przepustowości wynikają z długoterminowego i technologicznie złożonego charakteru zamówienia; Zamawiający dopuszcza wykazanie realizacji wykonanej na rzecz podmiotu z grupy kapitałowej Wykonawcy, jeżeli została odebrana i pozostaje w eksploatacji. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie Zamawiającego, wykaz realizacji oraz dowody określające, czy wskazane realizacje zostały wykonane należycie. 5.1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa – kadra Zamawiający uzna warunek dotyczący zdolności zawodowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował osobami przeznaczonymi do pełnienia co najmniej następujących funkcji przy realizacji zamówienia: 1) Kierownik projektu; 2) Technolog procesu; 3) Specjalista AKPiA /IT/OT; 4) Specjalista serwisu; 5) Specjalista środowiskowo-produktowy. Jedna osoba może pełnić najwyżej dwie spośród wyżej wskazanych funkcji. Kierownik projektu i Technolog procesu muszą posiadać co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w odpowiedniej specjalności oraz udział w co najmniej jednej realizacji instalacji przetwarzania osadów lub innych materiałów organicznych; pozostałe osoby – co najmniej 3-letnie doświadczenie w swojej specjalności. Zamawiający nie wymaga uprawnień budowlanych na etapie postępowania; osoby wykonujące samodzielne funkcje techniczne w budownictwie zapewnia Wykonawca w toku realizacji zgodnie z Prawem budowlanym. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie Zamawiającego, wykaz osób zawierający co najmniej: 1) imię i nazwisko; 2) funkcję przewidzianą przy realizacji zamówienia; 3) informacje dotyczące doświadczenia osoby; 4) podstawę dysponowania osobą. 5.1.5. Sytuacja ekonomiczna lub finansowa Zamawiający uzna warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej lub finansowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej działalności oraz odpowiedzialności kontraktowej związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej: 5 000 000,00 zł na jedno i wszystkie zdarzenia. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie

Замавяящого, документ потвърждаващо прорадане вымаланого обезпеченя wraz z dowodem jego оплаченя, жежели факт оплаченя не wynika z treści документа обезпеченя. Жежели wartość обезпеченя została określona w walucie innej niż złoty polski, Zamawiający dokona przeliczenia tej wartości według średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a jeżeli w tym dniu kurs nie był publikowany – według ostatniego średniego kursu NBP opublikowanego przed tym dniem.

5.1.6. Sposób spełniania warunków Warunek udziału w postępowaniu może być spełniony przez Wykonawcę samodzielnie, przez jednego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia albo przy wykorzystaniu zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, na zasadach określonych w ustawie Pzp i niniejszej SWZ. W przypadku warunków dotyczących doświadczenia, kwalifikacji zawodowych lub zdolności zawodowych Wykonawca może polegać na zdolnościach innego podmiotu wyłącznie w przypadku, gdy podmiot ten wykona część zamówienia, do której realizacji dane zdolności są wymagane

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Искане във връзка с единен европейски документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiająca uzyskanie Produktu Końcowego

Описание: Rodzaj zamówienia: dostawa (art. 7 pkt 4 Pzp – nabycie produktów na podstawie umowy najmu z opcją zakupu, obejmujące dodatkowo rozmieszczenie i instalację).

Zamówienie ma charakter mieszany w rozumieniu art. 27 Pzp; głównym przedmiotem zamówienia jest dostawa, ponieważ szacowana wartość świadczeń o charakterze dostawy (Wartość Etapu Inwestycyjnego wraz z jej finansowaniem i Gwarantowaną Wartością Rezydualną) przewyższa szacowaną wartość świadczeń o charakterze usług (serwis, utrzymanie i pozostałe świadczenia w Okresie Najmu) oraz robót budowlanych (posadowienie). Obejmuje oddanie do używania w formule długoterminowej kompletnego rozwiązania technologicznego, wraz z projektowaniem, dostawą, posadowieniem, integracją, uruchomieniem, testami, szkoleniami, dokumentacją i serwisem oraz innymi świadczeniami wyraźnie wskazanymi w Formularzu Ofertowym/CIF i Umowie.

Вътрешен идентификатор: ZPSK.01.IX.2026

5.1.1. Цел

Естество на поръката: Доставки

Допълнителен характер на поръката: Строителство

Допълнителен характер на поръката: Услуги

Основна класификация (срв): 42996900 Оборудване за преработка на утайки

Допълнителна класификация (срв): 71320000 Инженерни услуги по проектиране и конструиране, 45252127 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на пречиствателни станции за отпадъчни води, 45351000 Строителни и монтажни работи на механични инсталации, 50800000 Различни услуги по ремонт и поддържане, 66114000 Услуги по финансов лизинг

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Daszyńskiego 10

Град: Wschowa

Пощенски код: 67-400

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leszczyński (PL417)

Държава: Полша

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 120 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Допълнителна информация: 1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w wysokości 3% Ceny Oferty Brutto, w jednej lub kilku formach, o których mowa w art. 450 ust. 1 Pzp; za zgodą Zamawiającego także w formach z art. 450 ust. 2 Pzp.

Zabezpieczenie w pieniądzu wpłaca się na rachunek 14 8669 0001 0005 8001 2000 0002.

Zabezpieczenie wnoszone w formie innej niż pieniądz obejmuje okres nie krótszy niż 5 lat, z jednoczesnym zobowiązaniem Wykonawcy do przedłużenia zabezpieczenia lub wniesienia nowego na kolejne okresy, na zasadach art. 452 ust. 8 i 9 Pzp i § 14 Projektu Umowy. 2.

Zamawiający przewiduje częściowy zwrot zabezpieczenia po wykonaniu części zamówienia (art. 453 ust. 4 Pzp): 60% zabezpieczenia w terminie 30 dni od Odbioru Operacyjnego; pozostałe 40% zabezpiecza należyte wykonywanie Umowy w Okresie Najmu; po zakończeniu Okresu Najmu i uznaniu Umowy za należyte wykonaną Zamawiający zwraca zabezpieczenie z pozostawieniem kwoty nieprzekraczającej 30% zabezpieczenia na okres rękojmi za wady lub gwarancji jakości (art. 453 ust. 2 i 3 Pzp).

5.1.9. Критерии за подбор

Источници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: $K1 = (\text{найнисше TCO K1 spośród ofert niepodlegających odrzuceniu} / \text{TCO K1 badanej oferty}) \times 70 \text{ pkt.}$ TCO K1 musi być większe od 0 zł. TCO K1 oblicza się wyłącznie według Formularza TCO (Załącznik nr 5 do SWZ); Zamawiający weryfikuje obliczenia i poprawia oczywiste omyłki rachunkowe na zasadach art. 223 ust. 2 Pzp, przyjmując za wiążące wartości jednostkowe zadeklarowane przez Wykonawcę w Tabeli 3 Formularza TCO. Oferta z TCO K1 mniejszym lub równym 0 zł podlega odrzuceniu z powodu niezgodności z warunkami zamówienia.

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Dostępność miesięczna Pkt Dostępność roczna Pkt 95,00–95,99% 0 97,00–97,49% 0 96,00–96,99% 1,5 97,50–97,99% 1,5 97,00–97,99% 3 98,00–98,49% 3 98,00–98,99% 4,5 98,50–98,99% 4,5 99,00–99,49% 6 99,00–99,49% 6 co najmniej 99,50% 7,5 co najmniej 99,50% 7,5 Punkty za Dostępność miesięczną i roczną sumuje się (maksymalnie 15

pkt). Dostępność Techniczną oblicza się według wzoru z § 9 ust. 2 Projektu Umowy. Deklaracja poniżej 95,00% miesięcznie albo 97,00% rocznie oznacza niezgodność oferty z warunkami zamówienia; deklaracje podaje się z dokładnością do 0,01 punktu procentowego. Zadeklarowane wartości są wiążące przez cały Okres Najmu

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Podkryterium 0 pkt 1,5 pkt 3 pkt 4,5 pkt Zdalna diagnoza Awarii Krytycznej – maks. 3 pkt >45–60 min >30–45 min do 30 min — Przyjazd serwisu przy Awarii Krytycznej – maks. 3 pkt >6–8 h >4–6 h do 4 h — Przywrócenie funkcjonalności – maks. 4,5 pkt >96–120 h >72–96 h >48–72 h do 48 h Pełne usunięcie Awarii Krytycznej – maks. 4,5 pkt >10–14 dni >7–10 dni >5–7 dni do 5 dni Minimum niepunktowane: potwierdzenie zgłoszenia w 15 min, zdalna diagnoza do 60 min, przyjazd nie później niż w 8 h, przywrócenie funkcjonalności nie później niż w 120 h i pełne usunięcie Awarii Krytycznej nie później niż w 14 dni kalendarzowych. Deklaracja gorsza od minimum oznacza niezgodność oferty. Maksymalnie 15 pkt. Brak deklaracji w danym podkryterium oznacza przyjęcie wartości minimalnej (0 pkt). 7.4. Zasady punktacji Punkty oblicza się z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Oferta może otrzymać maksymalnie 100 pkt (K1 – 70%, K2 – 15%, K3 – 15%). Za najkorzystniejszą uznaje się ofertę z najwyższą sumą punktów, po potwierdzeniu spełniania warunków udziału i braku podstaw wykluczenia. W przypadku równej liczby punktów pierwszeństwo ma niższe TCO K1, a następnie wyższa Dostępność roczna; jeżeli nie można dokonać wyboru, Zamawiający wzywa do złożenia ofert dodatkowych w zakresie TCO K1 (art. 248 ust. 3 Pzp).

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Разрешено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: 1. Wykonawca wnosi wadium w wysokości 50 000,00 zł przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje je nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Pzp. 2. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku formach, o których mowa w art. 97 ust. 7 Pzp: w pieniądzu, w gwarancjach bankowych, w gwarancjach ubezpieczeniowych albo w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Wadium w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: 14 8669 0001 0005 8001 2000 0002 Bank Spółdzielczy we Wschowie z dopiskiem „Wadium – Instalacja osad–produkt”. Za termin wniesienia wadium w pieniądzu uznaje się termin uznania rachunku Zamawiającego. 4. Wadium w formie gwarancji lub poręczenia przekazuje się Zamawiającemu wraz z ofertą w oryginale w postaci elektronicznej.

Гваранџа луб порѣчене муси: wskazywać Zamawiającego jako beneficjenta; być nieodwołalne, bezwarunkowe i płatne na pierwsze żądanie; obejmować cały okres związania ofertą; obejmować wszystkie przypadki zatrzymania wadium określone w art. 98 ust. 6 Pzp; w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – obejmować wszystkich tych Wykonawców albo wskazywać, że jest wystawiona w związku z ofertą składaną wspólnie. 5. Zamawiający zwraca i zatrzymuje wadium na zasadach określonych w art. 98 Pzp. Oferta Wykonawcy, który nie wniósł wadium, wniósł je w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą, podlega odrzuceniu (art. 226 ust. 1 pkt 14 Pzp).

Краен срок за получаване на оферти: 30/10/2026 08:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 30/10/2026 08:15:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Място: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Zamówienie ma charakter funkcjonalny i wynikowy. Wykonawca oddaje Zamawiającemu do używania kompletne rozwiązanie oraz przez 120 miesięcy odpowiada za Wynik Technologiczny, pełny serwis oraz wytwarzanie przez 120 miesięcy Produktu Końcowego niebędącego odpadem, zakwalifikowanego jako nawóz albo polepszacz glebowy; Produkt Końcowy stanowi własność Zamawiającego. Dobór urządzeń, części, buforów, personelu i organizacji wykonania należy do Wykonawcy na jego koszt i ryzyko

Електронно фактуриране: Задължително

Финансово споразумение: Opisane w SWZ

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp: odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej oraz skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, a odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia – w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie

internetowej (art. 515 Pzp). Odwołanie wnosi się w formie pisemnej albo w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a jego kopię przekazuje się Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Организация, която получава заявленията за участие: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Организация, която обработва офертите: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Регистрационен номер: 9251934779

Пощенски адрес: ul. Daszyńskiego 10

Град: Wschowa

Пощенски код: 67-400

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leszczyński (PL417)

Държава: Полша

Електронна поща: sekretariat@skwschowa.pl

Телефон: 65 540 26 05

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Регистрационен номер: 5262239325

Пощенски адрес: ul. Postępu 17A

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48224587801

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl

Крайна точка за обмен на информация (URL): www.uzp.gov.pl

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0000

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)
Държава: Люксембург
Електронна поща: ted@publications.europa.eu
Телефон: +352 29291
Интернет адрес: <https://op.europa.eu>
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 53d80071-21d1-4506-a3b4-61ece3777832 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 17
Дата на изпращане на известието: 09/09/2026 13:20:15 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски
Номер на публикуване на обявлението: 627017-2026
Номер на броя на ОВ S: 176/2026
Дата на публикуване: 11/09/2026